

operations of the Department. The study dealt with thirteen computerized systems. The systems were selected on the basis of two main criteria:

- the provision of services to the public; and
- the provision of central services to clients.

In order to obtain a standard evaluation of the systems, a bilingualism model was developed and used as an evaluation standard in the study of each system. The study produced recommendations of a general nature as well as specific recommendations on individual systems that were studied. The report will be submitted to Management in the near future and a work plan is expected to be developed in order to correct certain situations.

Within the framework of its evaluation program, the Office of the Commissioner of Official Languages presented the second part of its audit of the Department that began in 1982. This report deals essentially with Headquarters and many of the recommendations have to do with language-of-work. Consequently, many activities will be introduced over the next year to study the various observations of the Commissioner's Office and follow-up on them where appropriate.

principal est l'utilisation toujours croissante des systèmes informatisés dans les activités quotidiennes du Ministère. Treize systèmes informatisés ont fait l'objet d'un examen. Les systèmes ont été choisis selon deux critères principaux, soit:

- l'offre de services au public, et
- l'offre de services centraux à la clientèle.

Dans le but d'évaluer les systèmes de façon uniforme, un modèle de bilinguisme a été élaboré et a servi de cadre d'évaluation à l'examen de chaque système. Il a ressorti de cette étude des recommandations d'ordre général et d'autres se rapportant directement à chacun des systèmes étudiés. Le rapport sera présenté sous peu à la gestion et un plan de travail sera vraisemblablement élaboré pour corriger certaines situations.

Dans le cadre de son programme d'évaluation, le Bureau du Commissaire aux langues officielles a présenté le deuxième volet de l'exercice de vérification qu'il mène au Ministère depuis 1982. Ce rapport porte essentiellement sur l'administration centrale et plusieurs des recommandations touchent le domaine de la langue de travail. Par conséquent, plusieurs activités seront mises de l'avant au cours de l'année prochaine pour étudier les diverses observations du Bureau du commissaire et y donner suite, s'il y a lieu.